

## FOTOGRAFICKÝ BETON NA FASÁDĚ NEMOCNICE SV. MARIE V HAMBURKU

### PHOTOCONCRETE AT THE MARIENKRANKENHAUS (ST. MARY'S HOSPITAL) IN HAMBURG

Nemocnice Sv. Marie je jedna z nejstarších a také nejuznávanějších nemocnic v Hamburku. Fasádu nové přístavby ke stávající budově tvoří železobetonové panely žlutavé barvy s grafickou úpravou povrchu známou pod označením – fotografický beton. Vhodný motiv k zobrazení se našel rychle – vzhledem k patronce nemocnice by to měl být obrázek Madony. Jeho technická realizace však vyžadovala pořádnou dávku znalostí, zkušeností a zručnosti.

*The Marienkrankenhaus is one of the oldest and most renowned hospitals in the city of Hamburg. As part of the extension to the building, a façade was created which was built with yellow dyed photoconcrete panels. The motif*

*for this was quickly found – to match the Marienkrankenhaus it ought to be a picture of the Madonna. The technical realisation, however, required a great deal more skill and know-how.*

Nemocnice Sv. Marie v Hamburku má již 140letou tradici. Jejich dvanáct specializovaných oddělení ošetří každý rok přes padesát tisíc pacientů. Nemocnice dává přednost holistickému způsobu léčby (tzv. celostní medicína, pozn. red.) a s tím souvisí i současné rozšiřování nemocnice o nové mezioborové oddělení zaměřené na naléhavé případy a operační centrum. Projekt rozšíření zpracovával architektonický atelier Henke + Partner. Fasádu navrhli architekti v sytých tep-

lých barvách v kontrastu k jednotvárnosti, bezvýraznosti a „šedi“, časté u tohoto typu staveb. Protože byl zájem, aby se na fasádě přiměřeným způsobem odrazilo církevní zaměření nemocnice, bylo rozhodnuto zobrazit nějaký křesťanský motiv a výběr po krátké době celkem přirozeně padnul na obraz Madonna di Tempi z roku 1507 od velkého italského renesančního malíře a stavitele Rafaella Sanzio (1483 až 1520). Otázka motivu byla tedy odpovězena, zůstávala však otevřená otázka, jak přenést obraz na fasádu?

Ve stejné době se firma specializovaná na fasády zabývala vývojem technologie realizace fotografického betonu. Už na jedné z prvních schůzek s architekty byl představen koncept přenosu moti-



vu Madony na část fasády nové přístavby nemocnice. Od té doby se vývojové práce zaměřily na opakované hledání a vylepšování povrchové kvality fotografického betonu. Bylo třeba dosáhnout takových hodnot, aby bylo zaručeno, že výsledná kvalita zůstane zachována i při několikanásobném opakování technologie přenosu motivu na povrch betonu. V tomto případě měl být stejný motiv opakován 17krát, a přitom pozorovatel bude mít možnost přímého vizuálního porovnání jednotlivých kopií. Fotografické folie používané v této technologii byly do té doby potiskovány v mnohem hrubším rastru než vyžadoval tento jemný motiv. Bylo třeba najít možnosti, jak odstupňovaně zjemnit (zmenšit) jednotlivé body v rastru.

Mnohokrát opakované zkoušky s různými chemickými látkami zpožďujícími tvrdnutí betonu se prolínaly s hledáním optimální velikosti a barvy zrn kameniva, pomocí kterého získává výsledný obrázek žádaný kontrast, ostrost zobrazení ale i jas barev. Vývoj byl náročný na čas

i peníze, neboť pouze na reálných vzorcích betonových panelů ve skutečné velikosti bylo možno posoudit, zda nový postup, použitá přísada nebo navrhovaná změna skutečně přinese očekávané zlepšení výsledného povrchu. Po téměř ročním vývoji mohl výrobce fasádních panelů zaručit, že je schopen zahájit opakovanou výrobu panelů s povrchem z fotografického betonu v konstantní kvalitě, která vyjadřuje základní rysy reprodukovatelného obrazu.

Počáteční obavy, že obraz bude svým několikerým opakováním na fasádě příliš vtíravý až nevkusný, se naštěstí nepotvrdily. Fasáda nepřipadá okoloidoucím nijak křiklavá, ale naopak přiměřeně a příměrně zdrženlivá. Mnozí se zastaví a se zájmem si prohlížejí její detaily.

*Fotografie: glaeslephoto cologne*

*Redakce časopisu děkuje redakci opus C – Concrete Architecture & Design (www.opusC.com) za povolení českého přetisku článku.*

Literatura:

- [1] Madonna Tempi, opus C – Concrete Architecture & Design, 4/2008, pp. 46–47

*Obr. 1 Madonna di Tempi na povrchu betonu*

*Fig. 1 Madonna di Tempi on the concrete surface*

*Obr. 2 Fasáda nové přístavby Nemocnice Sv. Marie v Hamburku*

*Fig. 2 The facade of the new extension of the St. Mary's Hospital in Hamburg*

*Obr. 3 Detail, kontrastní obrázek – fotografie je vytvořen na povrchu betonu aplikací zpožďovače tvrdnutí po jednotlivých pixlech originální fotografie (předlohy)*

*Fig. 3 A photographic contrast picture is created on the concrete surface by means of the pixel-by-pixel application of the curing retarder*

